

# SENATO DELLA REPUBBLICA

VI LEGISLATURA

---

(N. 1226/6-bis)

## NOTA DI VARIAZIONI

**Stato di previsione della spesa del Ministero degli affari esteri  
per l'anno finanziario 1974**

### TABELLA N. 6

**presentata dal Ministro del Tesoro**

**(LA MALFA)**

**di concerto col Ministro del Bilancio e della Programmazione Economica**

**(GIOLITTI)**

**COMUNICATA ALLA PRESIDENZA IL 20 NOVEMBRE 1973**

---



In relazione all'ordine del giorno presentato presso la Commissione bilancio e partecipazioni statali del Senato della Repubblica ed accolto dal Governo, la « Nota di variazioni » considera gli aumenti da apportare ai capitoli di cui alla tabella che segue, aumenti che trovano corrispondente compensazione nella soppressione della voce « Partecipazione italiana all'Esposizione oceanografica Okinawa 1975 » per la quale era stata accantonata sul capitolo 3523 dello stato di previsione della spesa del Ministero del tesoro per l'anno 1974 la somma di 650 milioni di lire.

## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

CAPITOLI		Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
Numero dell'anno finanziario 1974	DENOMINAZIONE			
<b>TITOLO I. — SPESE CORRENTI (o di funzionamento e mantenimento)</b>				
SEZIONE V. — RELAZIONI INTERNAZIONALI				
RUBRICA 2. — RAPPRESENTANZE ALL'ESTERO				
CATEGORIA IV. — <i>Acquisto di beni e servizi</i>				
1782	Fitto di locali ed oneri accessori .....	2.300.000.000	150.000.000 (+)	2.450.000.000
1783	Sedi diplomatiche e consolari ed altri edifici all'estero di proprietà demaniale ed in enfiteusi amministrati dal Ministero degli affari esteri. — Manutenzione, riparazione e adattamento di locali e dei relativi impianti ed oneri accessori. — Acquisto di mobili e suppellettili, macchine di ufficio e relative spese di trasporto .....	2.050.000.000	100.000.000 (+)	2.150.000.000
1788	Contributo per spese d'ufficio e di rappresentanza ai titolari degli uffici consolari di 2 <sup>a</sup> categoria .....	400.000.000	100.000.000 (+)	500.000.000
RUBRICA 7. — ISTITUTO DIPLOMATICO				
CATEGORIA IV. — <i>Acquisto di beni e servizi</i>				
2214	Spese per l'effettuazione di corsi. — Trattamento economico agli incaricati per l'insegnamento nei corsi e contributi ad Università ed altri Enti italiani e stranieri per l'organizzazione di corsi o per attività inerenti agli scopi dell'Istituto diplomatico. Indennità di missione e rimborso spese di trasporto al personale estraneo all'Amministrazione degli affari esteri incaricato di corsi .....	75.000.000	100.000.000 (+)	175.000.000
SEZIONE VIII. — AZIONE ED INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE				
RUBRICA 6. — SERVIZI PER L'EMIGRAZIONE E LE COLLETTIVITÀ ALL'ESTERO				
CATEGORIA V. — <i>Trasferimenti</i>				
3158	Contributi in denaro, libri e materiale didattico ad Enti, Associazioni e Comitati per l'assistenza educativa, scolastica e culturale e per la formazione professionale dei lavoratori italiani all'estero e delle loro famiglie	2.420.000.000	200.000.000 (+)	2.620.000.000

## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

CAPITOLI		Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
Numero dell'anno finanziario 1974	DENOMINAZIONE			
	<b>RIASSUNTO</b>			
	<b>TITOLO I. — SPESE CORRENTI</b> (o di funzionamento e mantenimento)			
	SEZIONE V. — RELAZIONI INTERNAZIONALI			
	CATEGORIA II. — <i>Personale in attività di servizio</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	16.949.735.000	»	16.949.735.000
	Rubrica 2. — Rappresentanze all'estero .....	42.724.120.000	»	42.724.120.000
	Rubrica 7. — Istituto diplomatico .....	18.000.000	»	18.000.000
	Totale della Categoria II .....	59.691.855.000	»	59.691.855.000
	CATEGORIA III. — <i>Personale in quiescenza</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	5.975.000.000	»	5.975.000.000
	Totale della Categoria III .....	5.975.000.000	»	5.975.000.000
	CATEGORIA IV. — <i>Acquisto di beni e servizi</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	5.214.500.000	»	5.214.500.000
	Rubrica 2. — Rappresentanze all'estero .....	9.117.000.000	350.000.000 (+)	9.467.000.000
	Rubrica 4. — Relazioni culturali con l'estero .....	10.000.000.000	»	10.000.000.000
	Rubrica 5. — Organismi nazionali ed internazionali	246.500.000	»	246.500.000
	Rubrica 7. — Istituto diplomatico .....	107.500.000	100.000.000 (+)	207.500.000
	Totale della Categoria IV .....	24.685.500.000	450.000.000 (+)	25.135.500.000
	CATEGORIA V. — <i>Trasferimenti</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	29.500.000	»	29.500.000
	Rubrica 2. — Rappresentanze all'estero .....	35.000.000	»	35.000.000

## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

Numero dell'anno finanziario 1974	CAPITOLI  DENOMINAZIONE	Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
	Rubrica 5. — Organismi nazionali ed internazionali	12.047.175.000	»	12.047.175.000
	Rubrica 7. — Istituto diplomatico .....	86.000.000	»	86.000.000
	Totale della Categoria V .....	12.197.675.000	»	12.197.675.000
	CATEGORIA VI. — <i>Interessi</i>			
	Rubrica 2. — Rappresentanze all'estero .....	»	»	»
	Totale della Categoria VI .....	»	»	»
	CATEGORIA VII. — <i>Poste correttive e compensative delle entrate</i>			
	Rubrica 2. — Rappresentanze all'estero .....	4.000.000.000	»	4.000.000.000
	Totale della Categoria VII .....	4.000.000.000	»	4.000.000.000
	CATEGORIA IX. — <i>Somme non attribuibili</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	3.000.000	»	3.000.000
	Totale della Categoria IX .....	3.000.000	»	3.000.000
	Totale della Sezione V .....	106.553.030.000	450.000.000 (+)	107.003.030.000
	SEZIONE VI. — ISTRUZIONE E CULTURA			
	CATEGORIA II. — <i>Personale in attività di servizio</i>			
	Rubrica 4. — Relazioni culturali con l'estero .....	11.678.803.000	»	11.678.803.000
	Totale della Categoria II .....	11.678.803.000	»	11.678.803.000
	CATEGORIA IV. — <i>Acquisto di beni e servizi</i>			
	Rubrica 4. — Relazioni culturali con l'estero .....	1.846.000.000	»	1.846.000.000
	Totale della Categoria IV .....	1.846.000.000	»	1.846.000.000

## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

CAPITOLI		Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
Numero dell'anno finanziario 1974	DENOMINAZIONE			
	<i>CATEGORIA V. — Trasferimenti</i>			
	Rubrica 4. — Relazioni culturali con l'estero .....	7.068.392.000	»	7.068.392.000
	Totale della Categoria V .....	7.068.392.000	»	7.068.392.000
	<i>CATEGORIA VI. — Interessi</i>			
	Rubrica 4. — Relazioni culturali con l'estero .....	»	»	»
	Totale della Categoria VI .....	»	»	»
	Totale della Sezione VI .....	20.593.195.000	»	20.593.195.000
	<i>SEZIONE VIII. — AZIONE ED INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE</i>			
	<i>CATEGORIA IV. — Acquisto di beni e servizi</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	6.000.000	»	6.000.000
	Rubrica 6. — Servizi per l'emigrazione e le collettività all'estero .....	1.440.000.000	»	1.440.000.000
	Totale della Categoria IV .....	1.446.000.000	»	1.446.000.000
	<i>CATEGORIA V. — Trasferimenti</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	402.000.000	»	402.000.000
	Rubrica 6. — Servizi per l'emigrazione e le collettività all'estero .....	5.927.478.000	200.000.000 (+)	6.127.478.000
	Totale della Categoria V .....	6.329.478.000	200.000.000 (+)	6.529.478.000
	<i>CATEGORIA VI. — Interessi</i>			
	Rubrica 6. — Servizi per l'emigrazione e le collettività all'estero .....	»	»	»
	Totale della Categoria VI .....	»	»	»
	<i>CATEGORIA VII. — Poste correttive e compensative delle entrate</i>			
	Rubrica 1. — Servizi generali .....	»	»	»

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

CAPITOLI		Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
Numero dell'anno finanziario 1974	DENOMINAZIONE			
	Rubrica 6. — Servizi per l'emigrazione e le collettività all'estero .....	»	»	»
	Totale della Categoria VII .....	»	»	»
	Totale della Sezione VIII .....	7.775.478.000	200.000.000 (+)	7.975.478.000
	<b>SEZIONE X. — AZIONE ED INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO</b>			
	<b>CATEGORIA IV. — Acquisto di beni e servizi</b>			
	Rubrica 3. — Servizi per i rapporti economici e commerciali .....	600.000.000	»	600.000.000
	Totale della Categoria IV .....	600.000.000	»	600.000.000
	Totale della Sezione X .....	600.000.000	»	600.000.000
	<b>TOTALE DEL TITOLO I . . .</b>	135.521.703.000	650.000.000 (+)	136.171.703.000
	<b>TITOLO II. — SPESE IN CONTO CAPITALE (o di investimento)</b>			
	<b>SEZIONE V. — RELAZIONI INTERNAZIONALI</b>			
	<b>CATEGORIA X. — Beni e opere immobiliari a carico diretto dello Stato</b>			
	Rubrica 2. — Rappresentanze all'estero .....	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	Totale della Categoria X .....	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	Totale della Sezione V .....	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	<b>TOTALE DEL TITOLO II . . .</b>	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	<b>RIASSUNTO PER SEZIONI</b>			
	<b>SEZIONE V. — RELAZIONI INTERNAZIONALI</b>			
	Titolo I - Spese correnti (o di funzionamento e mantenimento) .....	106.553.030.000	450.000.000 (+)	107.003.030.000
	Titolo II - Spese in conto capitale (o di investimento)	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	Totale della Sezione V .....	108.553.030.000	450.000.000 (+)	109.003.030.000



## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

Numero dell'anno finanziario 1974	CAPITOLI  DENOMINAZIONE	Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
	<b>SEZIONE VI. — ISTRUZIONE E CULTURA</b>			
	Titolo I - Spese correnti (o di funzionamento e mantenimento) .....	20.593.195.000	»	20.593.195.000
	Totale della Sezione VI .....	20.593.195.000	»	20.593.195.000
	<b>SEZIONE VIII. — AZIONE ED INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE</b>			
	Titolo I - Spese correnti (o di funzionamento e mantenimento) .....	7.775.478.000	200.000.000 (+)	7.975.478.000
	Totale della Sezione VIII .....	7.775.478.000	200.000.000 (+)	7.975.478.000
	<b>SEZIONE X. — AZIONE ED INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO</b>			
	Titolo I - Spese correnti (o di funzionamento e mantenimento) .....	600.000.000	»	600.000.000
	Totale della Sezione X .....	600.000.000	»	600.000.000
	<b>RIASSUNTO PER CATEGORIE</b>			
	<b>CATEGORIA II. — Personale in attività di servizio</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali .....	59.691.855.000	»	59.691.855.000
	Sezione VI. — Istruzione e cultura .....	11.678.803.000	»	11.678.803.000
	Totale della Categoria II .....	71.370.658.000	»	71.370.658.000
	<b>CATEGORIA III. — Personale in quiescenza</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali .....	5.975.000.000	»	5.975.000.000
	Totale della Categoria III .....	5.975.000.000	»	5.975.000.000
	<b>CATEGORIA IV. — Acquisto di beni e servizi</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali .....	24.685.500.000	450.000.000 (+)	25.135.500.000
	Sezione VI. — Istruzione e cultura .....	1.846.000.000	»	1.846.000.000

## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

## MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

CAPITOLI		Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
Numero dell'anno finanziario 1974	DENOMINAZIONE			
	Sezione VIII. — Azione ed interventi nel campo sociale.....	1.446.000.000	»	1.446.000.000
	Sezione X. — Azione ed interventi nel campo economico.....	600.000.000	»	600.000.000
	Totale della Categoria IV.....	28.577.500.000	450.000.000 (+)	29.027.500.000
	<b>CATEGORIA V. — Trasferimenti</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali.....	12.197.675.000	»	12.197.675.000
	Sezione VI. — Istruzione e cultura.....	7.068.392.000	»	7.068.392.000
	Sezione VIII. — Azione ed interventi nel campo sociale.....	6.329.478.000	200.000.000 (+)	6.529.478.000
	Totale della Categoria V.....	25.595.545.000	200.000.000 (+)	25.795.545.000
	<b>CATEGORIA VI. — Interessi</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali.....	»	»	»
	Sezione VI. — Istruzione e cultura.....	»	»	»
	Sezione VIII. — Azione ed interventi nel campo sociale.....	»	»	»
	Totale della Categoria VI.....	»	»	»
	<b>CATEGORIA VII. — Poste correttive e compensative delle entrate</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali.....	4.000.000.000	»	4.000.000.000
	Sezione VIII. — Azione ed interventi nel campo sociale.....	»	»	»
	Totale della Categoria VII.....	4.000.000.000	»	4.000.000.000
	<b>CATEGORIA IX. — Somme non attribuibili</b>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali.....	3.000.000	»	3.000.000
	Totale della Categoria IX.....	3.000.000	»	3.000.000

## LEGISLATURA VI — DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Stato di previsione  
per l'anno finanziario  
1974

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI

SPESA

CAPITOLI		Somme proposte col progetto di bilancio	Variazioni che si propongono	Previsione risultante per l'anno finanziario 1974
Numero dell'anno finanziario 1974	DENOMINAZIONE			
	CATEGORIA X. — <i>Beni e opere immobiliari a carico diretto dello Stato</i>			
	Sezione V. — Relazioni internazionali .....	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	Totale della Categoria X .....	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	<b>RIASSUNTO PER RUBRICHE</b>			
	RUBRICA 1. — <i>Servizi generali</i> .....	28.579.735.000	»	28.579.735.000
	RUBRICA 2. — <i>Rappresentanze all'estero</i> .....	57.876.120.000	350.000.000 (+)	58.226.120.000
	RUBRICA 3. — <i>Servizi per i rapporti economici e commerciali</i> .....	600.000.000	»	600.000.000
	RUBRICA 4. — <i>Relazioni culturali con l'estero</i> .....	30.593.195.000	»	30.593.195.000
	RUBRICA 5. — <i>Organismi nazionali ed internazionali</i> ..	12.293.675.000	»	12.293.675.000
	RUBRICA 6. — <i>Servizi per l'emigrazione e le collettività all'estero</i> .....	7.367.478.000	200.000.000 (+)	7.567.478.000
	RUBRICA 7. — <i>Istituto diplomatico</i> .....	211.500.000	100.000.000 (+)	311.500.000
		137.521.703.000	650.000.000 (+)	138.171.703.000
	<b>RIEPILOGO</b>			
	<b>TITOLO I. — SPESE CORRENTI (o di funzionamento e mantenimento)</b> .....	135.521.703.000	650.000.000 (+)	136.171.703.000
	<b>TITOLO II. — SPESE IN CONTO CAPITALE (o di investimento)</b> .....	2.000.000.000	»	2.000.000.000
	<b>RIMBORSO DI PRESTITI</b> .....	»	»	»
		137.521.703.000	650.000.000 (+)	138.171.703.000

